



Secret Florence / Map



- 01 Orti del Parnaso via Trento, 11
- 02 Orto Botanico Via Pier Antonio Micheli, 3
- 03 Cenacolo di Sant'Apollonia via XXVII aprile, 1
- 04 Biblioteca di San Marco p.zza San Marco, 3
- 05 Piazza della Santissima Annunziata
- 06 Museo S. Maria Novella p.zza S. Maria Novella, 18
- 07 Museo Novecento p.zza S. Maria Novella, 10
- 08 Cenacolo di Ognissanti Borgo Ognissanti, 42
- 09 Museo Marino Marini p.zza San Pancrazio
- 10 Gabinetto Vieusseux p.zza degli Strozzi
- 11 Le Murate p.zza delle Murate
- 12 Complesso Ex Leopoldine p.zza T. Tasso, 7
- 13 Biblioteca Nazionale p.zza dei Cavalleggeri, 1
- 14 Giardino delle Rose viale Giuseppe Poggi, 2
- 15 Cenacolo di Andrea del Sarto via di San Salvi, 16

Secret Florence nasce dalla volontà di potenziare la capacità attrattiva di Firenze proprio durante l'apertura della settimana di Pitti Immagine Uomo per offrire una proposta artistica innovativa e di qualità ad un pubblico internazionale, giovane, interessato al confronto tra i linguaggi del contemporaneo e lo straordinario patrimonio storico della città, che si svela attraverso luoghi inediti e più lontani dalle comuni attrattive turistiche. Un progetto che accomuna una serie di realtà di respiro internazionale presenti e attive nella città di Firenze, rappresentative di una pluralità di espressioni artistiche dalla musica alla danza, dalle arti visive al cinema. Dall'11 al 13 giugno una serie di azioni, proiezioni, performance e installazioni specificamente realizzate per l'occasione.

Secret Florence fa parte del Programma Speciale Fiere Pitti Immagine 2016 promosso dal Centro di Firenze per la Moda Italiana e realizzato grazie al contributo di MISE (Ministero Sviluppo Economico) e Agenzia Ice nell'ambito del progetto a sostegno delle Fiere Italiane e del Made in Italy.

Secret Florence's core mission is to enhance the attractiveness of the city of Florence during the opening week of Pitti Immagine Uomo. This is achieved through an innovative and high quality artistic proposal intended for a young, international audience interested in unveiling the connections between contemporary artistic languages and the extraordinary historical heritage of the city. Secret Florence, 11th-13th June.

Il calendario è realizzato da: Fondazione Fabbrica Europa, Le Murate, Progetti Arte Contemporanea, Lo Schermo dell'Arte Film Festival, Museo Marino Marini, Museo Novecento, Tempo Reale, Virgilio Sieni/Centro di produzione sui linguaggi del corpo e della danza con il coordinamento di Tempo Reale. È un progetto artistico per Estate Fiorentina 2016. Per il Comune di Firenze: Carmela Valdevis, Susanna Giovannuzzi, Michele Rossi e Antonella Chiti. Esperto artistico: Tommaso Sacchi. Si ringrazia Bonotto Editions, Fondazione Palazzo Strozzi, Gabinetto Vieusseux, L'Homme Armé, Musei Civici Fiorentini, Polo Museale Regionale della Toscana, Serra MK Textile Atelier, Studio Neri Torrigiani, Vivaio del Malcantone - Residenza Artistica.

Secret Florence 11-13.06 2016

Scarica l'app QR Reader e visualizza la mappa dettagliata sul tuo smartphone
Download QR Reader app to see the map on your smartphone

Kind support of:

Sab 11.06

- 10.00 Giardino delle Rose FABBRICA EUROPA (14)
CRESCERE IN TERRA | LABIRINTO #1
installazione di Olga Pavlenko
- 16.00 Gabinetto Vieusseux TEMPO REALE (10)
LIVING OBJECTS
Rie Nakajima e Pierre Berthet
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione: prenotazioni@temporeale.it
- 17.30 Giardino delle Rose FABBRICA EUROPA (14)
PERÒ QUELLA VETTA È PROBABILMENTE IL METHEDRAS | LABIRINTO #1
coreografia, Fabrizio Favale
danza, Daniele Bianco
- 18.00 Gabinetto Vieusseux TEMPO REALE (10)
LIVING OBJECTS
Rie Nakajima e Pierre Berthet
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione: prenotazioni@temporeale.it
- 18.30 Giardino delle Rose FABBRICA EUROPA (14)
PERÒ QUELLA VETTA È PROBABILMENTE IL METHEDRAS | LABIRINTO #1
coreografia, Fabrizio Favale
danza, Daniele Bianco
- 19.30 Cenacolo di Andrea del Sarto VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (15)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #1
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- Giardino delle Rose FABBRICA EUROPA (14)
PERÒ QUELLA VETTA È PROBABILMENTE IL METHEDRAS | LABIRINTO #1
coreografia, Fabrizio Favale
danza, Daniele Bianco
- 20.30 Cenacolo di Andrea del Sarto VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (15)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #1
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- 21.00 Le Murate LE MURATE. PROGETTI ARTE CONTEMPORANEA (11)
JOSEPH
di Alessandro Sciarroni
con Marco D'Agostin
posti limitati (max 100 persone)
prenotazione: info.pac@muse.comune.fi.it
- 21.30 Piazza della Santissima Annunziata LO SCHERMO DELL'ARTE FILM FESTIVAL (05)
ANNIE LEIBOVITZ: LIFE THROUGH A LENS di Barbara Leibovitz, 81'
- Cenacolo di Andrea del Sarto VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (15)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #1
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- 22.00 Complesso Ex Leopoldine (Piazza Tasso) FABBRICA EUROPA (12)
TAME GAME | LABIRINTO #1
di Igor e Moreno
con F. Cox-Davies, M. Solinas e I. Urzelai

Dom 12.06

- 10.00 Museo Marino Marini MUSEO MARINO MARINI (09)
LA MANO DE DIOS di Rayyane Tabet
- 11.30 Museo Santa Maria Novella TEMPO REALE (06)
PHASING / RIVOLUZIONE DEL TEMPO
musica di Reich e Pérotin
L'Homme Armé vocal ensemble
posti limitati (max 40 persone)
prenotazione: prenotazioni@temporeale.it
- 12.30 Museo Santa Maria Novella TEMPO REALE (06)
PHASING / RIVOLUZIONE DEL TEMPO
musica di Reich e Pérotin
L'Homme Armé vocal ensemble
posti limitati (max 40 persone)
prenotazione: prenotazioni@temporeale.it
- 15.00 Museo Marino Marini MUSEO MARINO MARINI (09)
LA MANO DE DIOS di Rayyane Tabet
Presentazione della mostra a cura L. Bigazzi
- 16.00 Museo Novecento, cortile TEMPO REALE (07)
XENAKIS/PERSEPOLIS
progettazione e regia del suono K. Schwoon
percussioni Stanislao Marco Spina
- 18.00 Museo Novecento, cortile TEMPO REALE (07)
XENAKIS / PERSEPOLIS
progettazione e regia del suono K. Schwoon
percussioni Stanislao Marco Spina
- Orto Botanico / Giardino dei Semplici FABBRICA EUROPA (02)
HORIZON | LABIRINTO #2
coreografia e danza, Manfredi Perego
- 18.30 Orto Botanico / Giardino dei Semplici FABBRICA EUROPA (02)
TODAY | LABIRINTO #2
coreografia e danza, Irene Russolilo
con A. Chiari, violoncello e E. Parrini, violino
- 19.30 Cenacolo di Ognissanti VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (08)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #2
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- 20.30 Cenacolo di Ognissanti VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (08)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #2
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- 21.30 Piazza della Santissima Annunziata LO SCHERMO DELL'ARTE FILM FESTIVAL (05)
HOMETOWN BOY
Yao Hung-I, 72'
- Cenacolo di Ognissanti VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (08)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #2
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it

TUTTI GLI EVENTI SONO A INGRESSO LIBERO
Alcuni eventi prevedono posti limitati. Controlla nel calendario le modalità di prenotazione.
FREE ADMISSION FOR ALL EVENTS
Some events have limited seats. Check out the booking methods on the calendar.

Lun 13.06

- 16.00 Museo Novecento, cortile TEMPO REALE (07)
XENAKIS / PERSEPOLIS
progettazione e regia del suono K. Schwoon
percussioni Stanislao Marco Spina
- 18.00 Museo Novecento, cortile TEMPO REALE (07)
XENAKIS / PERSEPOLIS
progettazione e regia del suono K. Schwoon
percussioni Stanislao Marco Spina
- Biblioteca Nazionale / Sala Dante FABBRICA EUROPA (13)
SUPERNOVA | LABIRINTO #3
concept, coreografia e azione: Nicola Galli
posti limitati (max 50 persone)
prenotazione: [055-2638480](tel:055-2638480)
- 19.00 Orti del Parnaso / Giardino dell'Orticoltura FABBRICA EUROPA (01)
ME TO TE / 目と手 (EYES AND HANDS / OCCHI E MANI) | LABIRINTO #3
di e con Rino Daidoji e Mari Fukutome
- 19.30 Cenacolo di Sant'Apollonia VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (03)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #3
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- Biblioteca di San Marco VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (04)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #4
posti limitati (max 100 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- 20.30 Cenacolo di Sant'Apollonia VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (03)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #3
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- Biblioteca di San Marco VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (04)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #4
posti limitati (max 100 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- 21.30 Piazza della Santissima Annunziata LO SCHERMO DELL'ARTE FILM FESTIVAL (05)
URS FISCHER
Iwan Schumacher, 98'
- Cenacolo di Sant'Apollonia VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (03)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #3
posti limitati (max 60 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it
- Biblioteca di San Marco VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA (04)
CENACOLI FIORENTINI #6 | PAESAGGIO #4
posti limitati (max 100 persone)
prenotazione online su www.virgilioisieni.it

+ 15.06 — 28.08

Museo Novecento MUSEO NOVECENTO (07)
NANNI BALESTRINI / COLONNE VERBALI
Opening: 15 giugno, ore 18.30

FONDAZIONE FABBRICA EUROPA

Il Festival Fabbrica Europa di Firenze propone un percorso di eventi legati ai linguaggi delle arti performative e visive, ideati da artisti di ambiti diversi - danza, teatro, musica, arti visive - invitati a lavorare in spazi particolari con creazioni site specific. Un labirinto di azioni che appariranno inaspettatamente, trasformandoci in spettatori improvvisi di esperienze che diventano evidenti solo nel momento del loro compimento.

Fabbrica Europa Festival presents a labyrinth of site specific performing events - dance theatre, music, visual arts - that will appear unexpectedly in evocative places, turning us into sudden spectators.

LE MURATE. PROGETTI ARTE CONTEMPORANEA

Le Murate. Progetti Arte Contemporanea presenta Joseph un monologo fisico ideato da Alessandro Sciarroni, artista, coreografo e performer che nella sua pratica unisce i linguaggi della danza contemporanea a quelli delle arti visive e performative. In scena c'è un uomo solo di spalle al pubblico, davanti a un computer. L'interprete va alla ricerca della sua immagine, che viene deformata, raddoppiata e scomposta attraverso l'uso di effetti video.

Le Murate. Progetti Arte Contemporanea presents Joseph a performance by Alessandro Sciarroni: on the scene a single man back to the audience is in front of a computer, seeking his own image in everything his eyes touch.

LO SCHERMO DELL'ARTE FILM FESTIVAL

Un programma di film documentari dedicati all'arte contemporanea e ai suoi protagonisti che in qualche modo sono stati direttamente coinvolti o hanno ispirato il mondo della moda. Saranno presentati in anteprima 3 film in versione originale con sottotitoli in italiano. Le proiezioni saranno introdotte al pubblico da curatori e dai registi del film. Il film Hometown Boy di Yao Hung-I sarà presentato in collaborazione con la Fondazione Palazzo Strozzi.

A series of three documentaries dedicated to contemporary art and its protagonists and their involvement with the fashion industry. The films are screened in original sound with Italian subtitles.

MUSEO MARINO MARINI

"La Mano de Dios" prima mostra personale in un'istituzione italiana dell'artista libanese Rayyane Tabet è interamente prodotta e pensata per la cripta del Museo. In occasione di Secret Florence la mostra sarà visitabile Domenica 12 Giugno, solitamente giorno di chiusura del Museo, dalle 10.00 alle 17.00 a ingresso gratuito e il curatore Leonardo Bigazzi presenterà il progetto in un tour dedicato della mostra alle ore 15.00.

The Museum presents "La Mano de Dios", the first exhibition in an Italian institution by the Lebanese artist Rayyane Tabet. The curator of the show, Leonardo Bigazzi, will be giving a special tour of the project at 3 pm.

MUSEO NOVECENTO

Poeta, scrittore e artista visivo, sin dagli anni Sessanta Nanni Balestrini ha partecipato ai movimenti più radicali dell'avanguardia letteraria e artistica europea, sperimentando le possibili relazioni tra parole, testo e immagine. Per il Museo Novecento l'artista ha realizzato Colonne Verbal, un progetto artistico in partnership con BONOTTOEDITIONS, che coinvolgerà il loggato rinascimentale del complesso delle Leopoldine.

The poet, author and visual artist Nanni Balestrini presents Colonne Verbal, a site-specific art project for Museo Novecento realized in partnership with BONOTTOEDITIONS.

TEMPO REALE / CENTRO DI RICERCA, PRODUZIONE E DIDATTICA MUSICALE

Le tre proposte spaziano dalla sound art alla musica acusmatica, da esperienze sonore recenti fino a connessioni con la musica antica. Opere musicali storizzate sono reinterpretate in spazi inediti così come alcuni luoghi della cultura fiorentina sono conquistati al suono più attuale: si creano così relazioni sorprendenti tra arte, architettura ed espressioni musicali di ogni genere.

Tempo Reale's artistic proposals fall within the field of sound art, both reinterpreting historicized musical works in unusual locations and spreading the most up-to-date sound across the lively places of the Florentine culture.

VIRGILIO SIENI / CENTRO DI PRODUZIONE SUI LINGUAGGI DEL CORPO E DELLA DANZA

Quattro azioni coreografiche create per tre Cenacoli Fiorentini e la Biblioteca di San Marco a comporre un grande adagio popolare inteso come il racconto del gesto attraverso il senso delle macerie e delle rovine. Trasfigurazione sull'oggi, interpretata da una varietà umana composta da cittadini e danzatori di tutte le età chiamati a ricercare il legame tra l'azione dell'uomo e il luogo, tra lo spazio meditativo del cenacolo e il dialogo del corpo con la natura.

Four choreographic actions created for three Florentine Cenacles and the Library of San Marco, make up a "grande adagio popolare", intended as a story of the gesture told through impressions of rubble and ruins.

progetto grafico: nutnik



Ex Leopoldine

Cenacolo di Ognissanti

Museo S.M.N.

Museo Novecento

Museo Marino Marini

Cabinetto Vieusseux

Cenacolo di Sant'Apollonia

Biblioteca di S. Marco

Orto Botanico

Giardino dell'Orticoltura

Piazza della SS. Annunziata

Biblioteca Nazionale

Giardino delle Rose

Le Murate

Cenacolo di Andrea del Sarto

**Secret
Florence**

**11—13.06
2016**

 SFsecretflorence
comune.fi.it
pittimmagine.com
estatefiorentina.it

